

Sada do auta s displejem Nokia CK-600 Stručná příručka a bezpečnostní informace

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

NOKIA CORPORATION tímto prohlašuje, že tento výrobek HF-23 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Výrobek se shoduje s limity definovanými ve směrnici 2004/104/ES (doplňující směrnici 72/245/EES), doplněk I, odstavce 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9. Kopii Prohlášení o shodě naleznete na adrese http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

© 2008 Nokia. Všechna práva vyhrazena.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi a logo originálního příslušenství Nokia jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Nokia Corporation. Ostatní názvy výrobků a společností zmiňované v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo obchodními firmami příslušných vlastníků.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Reprodukce, přenos, distribuce nebo ukládání obsahu tohoto dokumentu nebo libovolné jeho části v jakékoli formě je povoleno pouze po předchozím písemném svolení společnosti Nokia.

Nokia se řídí politikou neustálého vývoje. Nokia si vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení u všech výrobků popsanych v tomto dokumentu bez předchozího oznámení.

V maximální míře povolené příslušnými právními předpisy není společnost Nokia za žádných okolností odpovědna za jakoukoli ztrátu dat nebo příjmů ani za zvláštní, náhodné, následné či nepřímé škody způsobené jakýmkoli způsobem.

Obsah tohoto dokumentu je dodáván "TAK JAK JE". Kromě zákonných požadavků se ve vztahu k přesnosti, spolehlivosti ani obsahu tohoto dokumentu neposkytují žádné vyjádření ani předpokládané záruky včetně, nikoli však pouze, předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro daný účel. Společnost Nokia si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění tento dokument revidovat nebo ukončit jeho platnost.

Dostupnost určitých výrobků se může lišit podle oblastí. Podrobnosti získáte od svého prodejce Nokia.

Kontrola vývozu

Tento přístroj může obsahovat komodity, technologie nebo software, které jsou předmětem exportních omezení nebo zákonů platných v USA nebo dalších zemích. Obcházění zákonů je zakázáno.

9211377 / 2. vydání CS

Pro vaši bezpečnost

Seznamte se s těmito jednoduchými pravidly. Jejich nedodržování může být nebezpečné nebo protizákonné. Pro další informace si přečtěte úplnou uživatelskou a instalační příručku.

Tento výrobek může obsahovat malé části. Uchovávejte jej mimo dosah malých dětí.

**ZAPÍNEJTE BEZPEČNĚ**

Nezapínejte přístroj tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde může způsobit rušení nebo jiné nebezpečí.

**BEZPEČNOST SILNIČNÍHO PROVOZU PŘEDEVŠÍM**

Dodržujte všechny místní zákony. Při řízení vozu si vždy nechte volné ruce pro řízení. Při řízení musí být vaše pozornost věnována především bezpečnosti silničního provozu.

**RUŠIVÉ VLIVY**

Všechny bezdrátové přístroje mohou být citlivé na rušivé vlivy, které mohou ovlivnit jejich provoz.

**VYPNĚTE TAM, KDE JE POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE ZAKÁZÁNO**

Dodržujte všechna omezení. Vypněte přístroj v blízkosti paliv, chemických látek nebo v místech, kde se provádí odstřely za pomoci trhavin.

**KVALIFIKOVANÝ SERVIS**

Instalovat a opravovat tento výrobek mohou pouze kvalifikované osoby.

**PŘÍSLUŠENSTVÍ**

Používejte pouze schválené příslušenství. Nepřipojujte nekompatibilní výrobky.

Při připojování k jinému zařízení si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace v uživatelské příručce daného zařízení. Nepřipojujte nekompatibilní výrobky.

1. Rychlý úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu do auta Nokia CK-600. Se sadou do auta můžete pohodlně volat a přijímat hovory bez držení přístroje v rukou a poslouchat hudbu z kompatibilního přístroje prostřednictvím stereofonního autorádia.

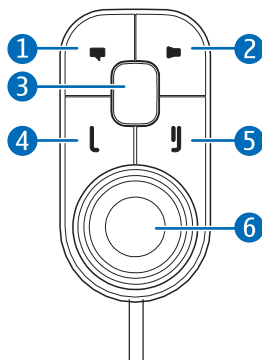
Tato kapitola stručně popisuje základní funkce sady do auta. Pečlivě si přečtěte úplnou uživatelskou a instalační příručku, kterou naleznete na CD dodaném se sadou do auta.

■ Nastavení

1. Sadu do auta si nechte nainstalovat pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem za použití originálních součástí Nokia dodaných v prodejním balení. Pokyny najdete v uživatelské a instalační příručce.
2. Zapněte sadu do auta a svůj mobilní telefon nebo hudební přehrávač.
3. Po výzvě ke zvolení jazyka pro texty zobrazované na displeji sady do auta otáčejte točítkem Navi™ k požadovanému jazyku a poté stiskněte točítko.
4. Aktivujte funkci Bluetooth v telefonu nebo hudebním přehrávači a vytvořte Bluetooth připojení mezi sadou do auta a vaším přístrojem.
5. Po výzvě ke zkopírování kontaktů z přístroje do sady do auta otočte točítkem Navi k položce [Ano](#) a stisknutím točítka zahajte kopírování. Zvolíte-li [Ne](#), nemůžete používat své uložené kontakty pro vytáčení čísel ze sady do auta.

■ Vstupní zařízení

Pokud používáte vstupní zařízení pro ovládání hudebního přehrávače připojeného k sadě do auta, jsou na displeji sady do auta zobrazeny dostupné funkce hudebního přehrávače.



1. Tlačítko Hlasové vytáčení

Pokud netelefonujete, stisknutím  aktivujete hlasové vytáčení v kompatibilním mobilním telefonu.

2. Tlačítko Ticho

V pohotovostním režimu stiskněte  pro vypnutí nebo zapnutí externího reproduktoru.

Stisknutím  v průběhu hovoru vypnete nebo zapnete mikrofon.

Podržením stisknutého tlačítka  po dobu 2 sekund přepnete hovor ze sady do auta do kompatibilního přístroje, který je k sadě připojen.

3. Tlačítko Režim

Stisknutím tlačítka Režim přepínáte mezi pohotovostním režimem a menu hudebního přehrávače.

V menu hudebního přehrávače stiskněte tlačítko Režim pro spuštění, přerušení nebo obnovení přehrávání hudby v kompatibilním hudebním přehrávači, který je připojen k sadě do auta.

4. Tlačítko Volat

- Stisknutím tlačítka  zahájíte nebo přijmete hovor nebo přepínáte mezi aktivním a přidržným hovorem.
- Stisknutím tlačítka  v pohotovostním režimu zobrazíte seznam posledních volaných čísel.
- Dvojím stisknutím tlačítka  v pohotovostním režimu znovu vytočíte poslední volané číslo.

5. Tlačítko Konec

- Stisknutím tlačítka  ukončíte nebo odmítnete hovor.

- Stisknutím tlačítka  při psaní textu nebo čísel vymažete jednotlivý znak.
- Tlačítko  stiskněte pro návrat na předchozí úroveň menu nebo zobrazení na displeji.
- Tlačítko  podržte stisknuté pro návrat do pohotovostního režimu z funkcí menu.
- Tlačítko  podržte stisknuté pro zapnutí nebo vypnutí sady do auta (pokud není sada do auta připojena k systému zapalování).

6. Točítka Navi (dále uváděno pouze točítka)

- Otáčením točítka vlevo nebo vpravo nastavujete hlasitost v průběhu hovoru nebo při poslechu hudby nebo procházíte mezi položkami menu.
- V pohotovostním režimu otočte točítka vlevo pro zadávání telefonního čísla nebo použití zrychlené volby.
- V pohotovostním režimu otočte točítka vpravo pro vyhledání kontaktu v seznamu [Kontakty](#).
- Točítka stiskněte pro provedení funkce zobrazené ve spodní části displeje.

2. Montáž sady do auta

Pokyny k montáži sady do auta najdete v uživatelské a instalační příručce. Při montáži sady do auta dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

- Instalovat nebo opravovat sadu do auta může pouze kvalifikovaný servisní pracovník s použitím originálních součástí Nokia dodaných v prodejním balení. Neodborný servis nebo montáž mohou být nebezpečné a mohou způsobit zánik záruk poskytovaných na sadu do auta.

Koncový uživatel by si měl uvědomit, že se sada do auta skládá z komplikovaného technického vybavení, které vyžaduje profesionální montáž, použití speciálních nástrojů a pokročilé znalosti.

- Pokyny poskytované v této příručce jsou obecná vodítka, která je možné použít pro montáž sady do auta. Vzhledem k různorodosti typů a modelů vozů na trhu nemůže tato příručka pokrýt všechny individuální technické potřeby pro konkrétní typ vozu. V případě dalších dotazů kontaktujte výrobce konkrétního vozu.
- Sada do auta je vhodná pro použití pouze u vozidel s 12V elektrickým systémem a ukostřením záporného pólu. Použití jiných napětí či obrácené polaritě způsobí poškození zařízení.
- Nezapomeňte, že moderní automobilové systémy obsahují palubní počítače, ve kterých jsou uloženy základní parametry vozidla. Nevhodné odpojení baterie vozu může způsobit ztrátu dat, což pak vyžaduje značné úsilí pro nové inicializování systému. V případě zájmu kontaktujte prodejce vozu ještě před provedením instalace.
- Nepřipojujte sadu do auta k vysokonapěťovému vedení systému zapalování.
- Při montáži součástí sady do auta zajistěte, aby žádná z nich nerušila nebo neblokovala systém řízení nebo brzdový systém či jiné řídicí systémy nebo systémy používané při provozu vozu (například airbagy). Zajistěte, aby sada do auta a žádné její komponenty nebyly

instalovány tam, kde může dojít k jejich kontaktu s osobami ve voze v případě nehody nebo srážky.

Pokud chcete používat displej mobilního telefonu, zajistěte, aby byl přístroj umístěn v držáku a aby byl displej přístroje dobře viditelný uživateli.

- Servisní pracovník nebo prodejce vám může poskytnout informace o vhodných alternativách montáže součástí do vozidla, aniž by bylo potřeba vrtat otvory.
- Při práci ve voze nekuřte. Zkontrolujte, že ve vaší blízkosti nejsou žádné zdroje ohně nebo hořlaviny.
- Pracujte opatrně, aby v průběhu instalace nedošlo k poškození elektrických kabelů, palivového nebo brzdového systému nebo bezpečnostního vybavení.
- Signály RF mohou ovlivnit nesprávně instalované nebo nedůsledně stíněné elektronické systémy motorových vozidel (např. elektronické systémy vstřikování paliva, elektronické protiblokovací systémy brzd (ABS), elektronické tempomaty a systémy airbagů). Pokud zjistíte problém nebo změnu provozu takovýchto systémů, kontaktujte prodejce vozu.
- Zajistěte, aby uložené kabely nebyly mechanicky namáhány (například je nepokládejte pod sedadla a přes ostré hrany).

■ Propojení se systémem autorádia

Sadu do auta je možné připojit k systému autorádia třemi různými způsoby. Vyberte vhodný způsob podle součástí dodaných v prodejním balení.

Informace o konektorech na řídicí jednotce HF-23 najdete v uživatelské a instalační příručce.

Sadu do auta můžete připojit k reproduktoru s impedancí nejméně 2 ohmy. Optimální impedance pro sadu do auta je 4 ohmy. Je-li impedance vyšší než 8 ohmů, bude výstupní výkon znatelně nižší než normálně.

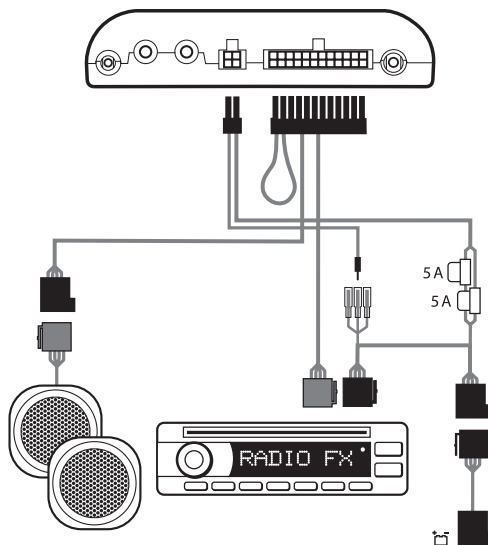
Použití ISO kabelu CA-152

Když připojíte sadu do auta k systému autorádia ISO kabelem CA-152, můžete vybrat, zda je reproduktor sady do auta použit pro volání a reproduktor autorádia pro poslech hudby, nebo zda je pro oba výstupy použit pouze reproduktor sady do auta.

Použití reproduktoru sady do auta pro volání a poslech hudby

Při této instalaci je autorádio ztišeno, pokud telefonujete nebo posloucháte hudbu z připojeného přístroje, který podporuje Bluetooth profil A2DP.

Vestavěný reproduktor sady do auta je použit pro volání a přehrávání hudby z A2DP přístroje.



1. Připojení ISO kabelu k autorádiu:

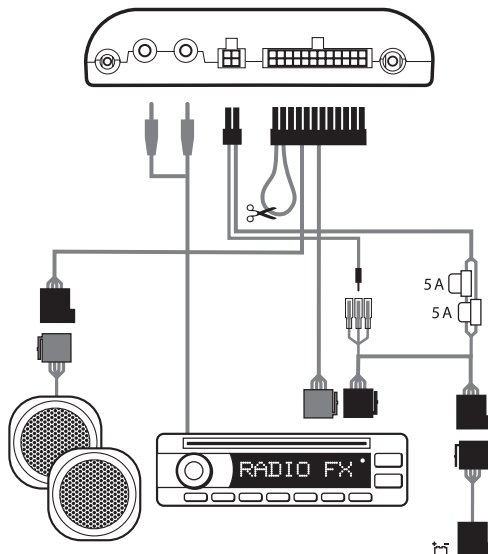
- Odpojte odpovídající kabely od autorádia a nasuňte místo nich koncovky ISO kabelu. Volné konce kabelů připojte k reproduktorům autorádia.

- Připojte jeden z vodičů autorádia označený Mute 1, Mute 2 nebo Mute 3 k ISO kabelu. Ostatní vodiče "Mute" nechte připojeny jak jsou.
 - Připojte zástrčku napájecího vodiče ISO kabelu do odpovídajícího konektoru řídicí jednotky.
 - Zkontrolujte napájecí vývod +12 V a vývod zapalování na autorádiu a odpovídající vývody ISO kabelu. V případě potřeby prohod'te vývody na pojistkách ISO kabelu. Připojte ISO kabel ke dvěma otevřeným ISO konektorům.
2. Připojte ISO kabel k odpovídajícímu konektoru řídicí jednotky.
 3. Připojte externí vstupní zařízení CU-10 a mikrofon MP-2 k odpovídajícím konektorům řídicí jednotky.
 4. Chcete-li nabíjet kompatibilní mobilní telefon Nokia prostřednictvím sady do auta, připojte jeden konec dodaného nabíjecího kabelu CA-134 k řídicí jednotce a druhý konec k 2mm zdířce pro konektor nabíječky v telefonu.
 5. Zapněte sadu do auta, v pohotovostním režimu stiskněte točítko a zvolte *Nastavení* > *Zvuk* > *Výstup hudby* > *Systémový konektor*.

Použití reproduktoru sady do auta pro volání a reproduktoru autorádia pro poslech hudby

Při tomto nastavení bude autorádio v průběhu provádění hovoru automaticky ztišeno.

Reproduktor a ekvalizér autorádia jsou použity pro přehrávání hudby z připojeného přístroje, který podporuje profil A2DP. Vestavěný reproduktor sady do auta je použit pro volání.



1. Připojení ISO kabelu k autorádiu:

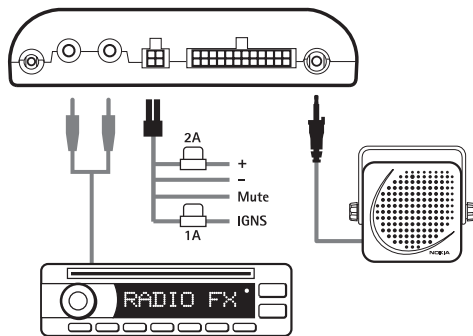
- Odpojte odpovídající kabely od autorádia a nasuňte místo nich koncovky ISO kabelu. Volné konce kabelů připojte k reproduktorům autorádia.
- Připojte jeden z vodičů autorádia označený Mute 1, Mute 2 nebo Mute 3 k ISO kabelu. Ostatní vodiče "Mute" nechte připojeny jak jsou.

- Připojte zástrčku napájecího vodiče ISO kabelu do odpovídajícího konektoru řídicí jednotky.
 - Zkontrolujte napájecí vývod +12 V a vývod zapalování na autorádiu a odpovídající vývody ISO kabelu. V případě potřeby prohod'te vývody na pojistkách ISO kabelu. Připojte ISO kabel ke dvěma otevřeným ISO konektorům.
2. Připojte ISO kabel k odpovídajícímu konektoru řídicí jednotky.
 3. Přestřihněte smyčku označenou na obrázku nůžkami.
 4. Připojte stereofonní výstupy řídicí jednotky ke vstupu AUX autorádia. Použijte odpovídající kabel specifický pro vaše autorádio (tento kabel není dodán se sadou do auta).
 5. Připojte externí vstupní zařízení CU-10 a mikrofon MP-2 k odpovídajícím konektorům řídicí jednotky.
 6. Chcete-li nabíjet kompatibilní mobilní telefon Nokia prostřednictvím sady do auta, připojte jeden konec dodaného nabíjecího kabelu CA-134 k řídicí jednotce a druhý konec k 2mm zdířce pro konektor nabíječky v telefonu.
 7. Zapněte sadu do auta, v pohotovostním režimu stiskněte točítka a zvolte [Nastavení](#) > [Zvuk](#) > [Výstup hudby](#) > [Automatická detekce](#).

Použití napájecího kabelu CA-153P

Při tomto nastavení bude autorádio v průběhu provádění hovoru automaticky ztišeno.

Reproduktor SP-3 je použit pro volání a reproduktor a ekvalizér autorádia jsou použity pro přehrávání hudby z připojeného přístroje, který podporuje Bluetooth profil A2DP.



1. Připojte odpovídající vodiče napájecího kabelu CA-153P k baterii auta a zjišťování stavu zapalování (je-li dostupný). Připojte vodič ztišení autorádia (je-li dostupný) k autorádiu.
2. Připojte napájecí kabel k odpovídajícímu konektoru řídicí jednotky.
3. Připojte reproduktor SP-3 k odpovídajícímu konektoru řídicí jednotky.
4. Připojte stereofonní výstupy řídicí jednotky ke vstupu AUX autorádia. Použijte odpovídající kabel specifický pro vaše autorádio (tento kabel není dodán se sadou do auta).
5. Připojte externí vstupní zařízení CU-10 a mikrofon MP-2 k odpovídajícím konektorům řídicí jednotky.
6. Chcete-li nabíjet kompatibilní mobilní telefon Nokia prostřednictvím sady do auta, připojte jeden konec dodaného nabíjecího kabelu CA-134 k řídicí jednotce a druhý konec k 2mm zdířce pro konektor nabíječky v telefonu.

7. Zapněte sadu do auta, v pohotovostním režimu stiskněte tlačítko a zvolte *Nastavení* > *Zvuk* > *Výstup hudby* > *Automatická detekce*.
Případně, pokud bude hudba přehrávána externím reproduktorem (například SP-3), zvolte místo *Automatická detekce* položku *Monoreproduktor*.

Pro napájení externích reproduktorů pro přehrávání hudby nepoužívejte interní zesilovač řídicí jednotky. Musíte-li vyměnit pojistku v kabelu CA-153P, použijte pouze pojistku hodnoty 2 A nebo nižší.

Péče a údržba

Tato sada do auta je produktem moderní technologie a kvalitního zpracování. Proto je o ni třeba pečovat. Následující doporučení vám pomohou ochránit vaše nároky ze záruky.

- Uchovávejte sadu do auta v suchu. Srážky, vlhkost a všechny typy kapalin mohou obsahovat minerály, které způsobují korozi elektronických obvodů.
- Nepoužívejte ani neponechávejte sadu do auta v prašném prostředí. Mohlo by dojít k poškození jejích pohyblivých součástí a elektronických součástek.
- Nepokoušejte se sadu do auta otevřít.
- Při čištění součástí sady do auta nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.
- Součásti sady do auta nepřebarvujte. Barva může zalepit pohyblivé součásti přístroje a zabránit správné funkci.

Nepracuje-li sada do auta správně, svěřte vadnou součást nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku k opravě.

Doplňkové bezpečnostní informace

■ Dopravní prostředky

Signály RF mohou ovlivnit nesprávně instalované nebo nedostatečně stíněné elektronické systémy motorových vozidel, např. elektronické systémy vstřikování paliva, elektronické protiskluzové a protiblokovací systémy brzd, elektronické systémy kontroly rychlosti a systémy airbagů. Podrobnější informace získáte od výrobce (či jeho zastoupení) vašeho vozu nebo libovolného příslušenství, které bylo do vozu přidáno.

Neodborný servis nebo instalace mohou být nebezpečné a mohou ukončit záruku poskytovanou na přístroj. Pravidelně kontrolujte, jestli je veškeré příslušenství mobilního přístroje ve voze správně instalováno a jestli správně pracuje.

Neukládejte ani nepřenášejte hořlavé kapaliny, plyny nebo výbušné materiály ve stejném prostoru, ve kterém je uložen přístroj, jeho části nebo příslušenství.

U vozidel vybavených airbagy si uvědomte, že airbagy se nafukují značnou silou.

Neumisťujte žádné předměty, včetně instalovaného nebo přenosného bezdrátového příslušenství, na kryty airbagů ani do prostoru, do kterého se airbagy v případě nárazu aktivují. Pokud je bezdrátové příslušenství ve vozidle nesprávně instalováno a dojde k aktivaci airbagů, může dojít k vážnému zranění.